



Rk-1-521.00/2

Stand: Dezember 2019

## Rechtsanwaltsliste

### Allgemeine Informationen

**Diese Angaben erfolgen aufgrund von Informationen, die den Auslandsvertretungen zum Zeitpunkt der Abfassung vorlagen. Die Angaben und insbesondere die Benennung der Anwälte und sonstiger Rechtsbeistände sind unverbindlich und ohne Gewähr. Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Die Auflistung erfolgt in alphabetischer Reihenfolge und hat keine anderweitige Bedeutung. Die Informationen über die Kanzleien, deren Fachrichtungen und Korrespondenzsprachen stammen von den Anwälten selbst. Der Mandant hat für alle Kosten und Gebühren im Zusammenhang mit dem erteilten Mandat selbst aufzukommen.**

- a) In der VR China sind Anwälte an allen Gerichten – vom einfachen Volksgericht bis zum Obersten Volksgerichtshof – zugelassen. Eine Beschränkung besteht nicht. Ausländischen Rechtsanwaltskanzleien ist die Rechtsberatung im chinesischen Recht untersagt.
- b) Es existiert in bestimmten Fällen ein Anwalts- und Notarszwang. Diese sind für die Einzelfälle gesetzlich geregelt. Vor einer Emission von Aktien muss zum Beispiel ein Gutachten über das Unternehmen und diese Handlungen von einem Rechtsanwalt erstellt werden und wird den zuständigen Behörden vorgelegt (in diesen Fällen gewöhnlich der China Securities Regulatory Commission). Gewöhnlich werden auch wichtige Beurkundungen (wie zum Beispiel Adoptionen) durch Notare vorgenommen.
- c) Ein Anspruch auf einen Pflichtverteidiger besteht in der VR China nicht. Der Angeklagte hat das Recht, in jeder Phase des Strafprozesses selbst einen Verteidiger zu bestellen. Grundsätzlich **darf** das Gericht im Falle eines Angeklagten, der – aus welchen Gründen auch immer – keinen Verteidiger hat, diesen bestellen. Das Gericht **soll** einen Verteidiger bestellen, (1) wenn der Angeklagte blind, taub oder stumm ist oder sonst nur beschränkte Fähigkeiten hat, (2) wenn der Angeklagte zum Zeitpunkt der Verhandlung noch nicht 18 Jahre alt ist, (3) wenn die Todesstrafe möglicherweise zu erwarten ist. In diesen Fällen hat der Angeklagte auch das Recht, den Verteidiger zurückzuweisen. Entweder kann dann ein anderer Verteidiger vom Gericht bestellt werden oder der Angeklagte kann noch selbst einen Verteidiger engagieren. Allerdings zahlt der Staat in den Fällen der Bestellung eines Verteidigers diesem ein ausgesprochen geringes Honorar.
- d) Gebührenregelungen für Rechtsanwälte existieren in der VR China nicht. Allerdings werden im Fall der Mandatserteilung immer „legal services fees“ erhoben, die von Kanzlei zu Kanzlei verschieden sind. Vor Vertragsabschluss ist es aber immer möglich, die auftretenden Kosten ungefähr abzuschätzen.
- e) Prozesskostenhilfe wird auf freiwilliger Basis vom Rechtsbeistandszentrum (Legal Assistance Center) gewährt. Diese Organisation wird finanziell vom Justizministerium und den Provinzregierungen unterstützt. Menschen in wirtschaftlichen Schwierigkeiten können dort Unterstützung erbitten. Wird diese gewährt, dann kontaktiert das Zentrum die notwendigen Rechtsanwaltskanzleien. Tritt eine Situation wie in Punkt c) behandelt aufgrund finanzieller Schwierigkeiten auf, beruft das Gericht regelmäßig einen Verteidiger aus dem Rechtsbeistandszentrum.
- f) Grundsätzlich dürfen – etwa im Zivilrecht – auch andere Personen die Rechtsverteidigung übernehmen und erhalten dafür die Rechtsberatungsgebühr. Diese können von den Betriebseinheiten, bzw. den gesellschaftlichen Organisationen empfohlen werden. Als Organisation ist vor allem das schon erwähnte Rechtsbeistandszentrum hervorzuheben, aber auch Rechtsfakultäten und gesellschaftliche Organisationen haben Institutionen errichtet, die Rechtsbeistand etwa für Frauen und arme Menschen leisten. Ausländische Institutionen hingegen dürfen nicht öffentlich vor Gericht auftreten. Inwieweit diese Gebühren erheben, hängt von ihnen ab.



## Rechtsanwälte im Amtsbezirk des Generalkonsulats Kanton

Name der Kanzlei / Ansprechpartner	Adresse	Fachgebiete / Korrespondenzsprache
<b>Dentons Law Office, LLP Guangzhou</b>  Herr Dr. Jinzhu YANG	14/F&15/F (Unit 7-12), CTF Finance Centre No. 6, Zhujiang East Road Zhujiang New Town Guangzhou 510623  Tel.: (020) 8527 7000/8527 E-Mail: <a href="mailto:jinzhu.yang@dentons.cn">jinzhu.yang@dentons.cn</a> <a href="http://www.dentons.cn">www.dentons.cn</a>	<b>Fachrichtung:</b> Zivil- und Handelsrecht <b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Mandarin <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Ja
<b>Dentons Law Office Shenzhen</b>  Herr Qianwu YANG, Partner	3/F,4/F, Block A, Shenzhen International Innovation Center, 1006 Shennan Boulevard, Futian District, 518026 Shenzhen  Mobile: (0)13689598633 E-Mail: <a href="mailto:qianwu.yang@dentons.cn">qianwu.yang@dentons.cn</a> <a href="http://www.dentons.cn">www.dentons.cn</a>	<b>Fachrichtung:</b> Strafverteidigung (Ausländer, Angestellte) Internationale Investitionen und Handel (Schiedsgericht & Rechtsstreitigkeiten) Kapitalmarkt, Handelsprozesse <b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Ja
<b>ETR Law Firm Guangzhou</b>  Herr Florian LIANG, Partner	29F, Chow Tai Fook Finance Centre, No. 6 Zhujiang Dong Road, Tianhe District, Guangzhou 510623  地址: 中国广东省广州市珠江新城珠江 东路6号广州周大福金融中心(东塔) 29层、10层  Tel.: (020) 3718 1228, 3718 1333 Fax: (020) 3718 1388 E-Mail: <a href="mailto:Florianliang@126.com">Florianliang@126.com</a>	<b>Fachrichtung:</b> Strafverteidigung (auch mit Auslands-/Ausländerbezug), Vertretung der Opferrechte im Strafprozess, Zivil- und Handelsprozesse und Schiedsverfahren, Insolvenzrecht, Arbeitsrecht <b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Deutsch, Mandarin, Kantonesisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Ja



<p><b>Guangdong Qiyuan Law Firm</b></p> <p>Frau Muqing (Isabella) LIN, Partner</p>	<p>11/F, H Tower, GT Land Plaza, No. 12, Zhujiang East Road, 510623, Guang- zhou</p> <p>Telefon: 020 3831 2188</p> <p>Fax: 020 3831 2211</p> <p>E-Mail: <a href="mailto:linmuqing.law@gmail.com">linmuqing.law@gmail.com</a></p>	<p><b>Fachrichtung:</b> Gesellschafts- und Handelsrecht, Prozessführung, Schiedsgerichtsbarkeit, Internationale Investitionen und Handel, Sportrecht <b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Mandarin, Kantonesisch <b>Bereitschaft, dt.</b> <b>Referendare auszubilden:</b> Ja</p>
<p><b>PW &amp; Partners</b></p> <p>Herr Lutz KAISER E-Mail: <a href="mailto:lutz.kaiser@pw-partners.com">lutz.kaiser@pw- partners.com</a></p> <p>Herr James PENG, Executive Partner E-Mail: <a href="mailto:james.peng@pw-&lt;br/&gt;partners.com">james.peng@pw- partners.com</a></p> <p>Frau Ada WANG, Partner E-Mail: <a href="mailto:ada.wang@pw-&lt;br/&gt;partners.com">ada.wang@pw- partners.com</a></p> <p>Herr Ozzie OU E-Mail: <a href="mailto:ozzie.ou@pw-&lt;br/&gt;partners.com">ozzie.ou@pw- partners.com</a></p>	<p>Room 3702-3703A R&amp;F TO-WIN Building No. 30 Huaxia Road 510623 Guangzhou</p> <p>广东固法律师事务所 广州市珠江新城华夏路 30 号富力盈通 大厦 3702-3703A</p> <p>Tel: (020) 8730 8387 Fax: (020) 8730 8263 Website: <a href="http://www.pw-partners.com">www.pw-partners.com</a></p>	<p><b>Fachrichtung:</b> Beratung und Vertretung in zivil-, handels-, gesellschafts- und arbeitsrechtlichen Angelegenheiten von DEU Unternehmen in China und CHN Unternehmen in Deutschland (Handelsbeziehung, Investitionen, Börsengänge, M&amp;A Transaktionen, IP- Schutz, Arbeitnehmerangelegenhei- ten, Immobilien, Steuern, Finanzierung); Vertretung vor Gerichten und in internationalen Schiedsverfahren, Verteidigung in Strafsachen, Vertretung vor Behörden (einschließlich Visafragen) und Finanzverwaltung. <b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Mandarin, Kantonesisch <b>Bereitschaft, dt.</b> <b>Referendare auszubilden:</b> Ja</p>
<p><b>Rödl &amp; Partner Rechtsanwälte Shanghai, Beijing, Guangzhou, Stuttgart, Nürnberg</b></p> <p>Herr Peter ZHANG E-Mail: <a href="mailto:Peter.Zhang@roedl.pro">Peter.Zhang@roedl.pro</a></p> <p>Herr Cao QIANG E-Mail: <a href="mailto:qiang.cao@roedl.pro">qiang.cao@roedl.pro</a></p>	<p>45/F, Metro Plaza (4513-16), 183 Tianhe Road (North), 510620 Guangzhou</p> <p>天河北路 183 号,大都会广场 45 楼</p> <p>Tel.: (020) 2264 6388 Fax: (020) 2264 6390 E-Mail: <a href="mailto:kanton@roedl.pro">kanton@roedl.pro</a> Website: <a href="http://www.roedl.de/china">www.roedl.de/china</a></p>	<p><b>Fachrichtung:</b> Gesellschaftsrecht, Unternehmensgründungen, Steuerberatung und Internationales Steuerrecht, Restrukturierungen, Due Diligence, Joint Venture und M&amp;A, Prozess- und Schiedsverfahrensrecht, gerichtliche und außergerichtliche</p>



<p>Sebastian WIENDIECK E-Mail <a href="mailto:Sebastian.Wiendieck@roedl.pro">Sebastian.Wiendieck@roedl.pro</a></p> <p><u>Stuttgart (China Desk):</u> Herr Jiawei WANG, LL.M., Registered Foreign Lawyer (China) E-Mail: <a href="mailto:jiawei.wang@roedl.pro">jiawei.wang@roedl.pro</a></p> <p><u>Nürnberg:</u> Dr. Alexander THEUSNER, E-Mail: <a href="mailto:alexander.theusner@roedl.pro">alexander.theusner@roedl.pro</a></p>	<p>Website: <a href="http://www.roedl.com/china">www.roedl.com/china</a></p>	<p>Streitbeilegung, Private Equity, Handels-, Vertriebs- und Zollrecht, Arbeitsrecht, Insolvenzrecht, Immobilien- und Baurecht, Gewerbliche Schutzrechte, Urheberrecht, Unterstützung chinesischer Unternehmen bei Investitionen in Europa, insbesondere in Deutschland.</p> <p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch (Mandarin)</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist möglich.</b></p>
<p><b>Song Law Firm Guangzhou</b></p> <p>Herr Fuxin SONG, Director E-Mail: <a href="mailto:songfuxin@songchambers.com">songfuxin@songchambers.com</a></p> <p>Frau Chloe ZHOU E-Mail: <a href="mailto:chloezhou@songchambers.com">chloezhou@songchambers.com</a></p> <p>Frau Dandan CHEN E-Mail: <a href="mailto:chendandan@songchambers.com">chendandan@songchambers.com</a></p>	<p>Unit 10, 51/F, Chow Tai Fook Finance Centre, No.6 Zhujiang Dong Road, Tianhe District, Guangzhou, 510623</p> <p>Tel.: (020) 8883 6891 Fax: (020) 8883 6897 Website: <a href="http://www.songchambers.com">www.songchambers.com</a></p>	<p><b>Fachrichtung:</b> Strafverteidigung (auch mit Auslands-/Ausländerbezug), Vertretung der Opferrechte im Strafprozess, Complyancedienstleistungen für ausländische Unternehmen</p> <p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Chinesisch, Kantonesisch</p> <p><b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Ja</p>
<p><b>Wang Jing &amp; Co. Law Firm Guangzhou</b></p> <p>Herr Jing WANG, Managing Partner, Herr Cheng ZHONG, Senior Partner, Herr Xiangyong CHEN, Senior Partner, Herr Shuzhou ZHAO, Senior Partner, Herr Xiangman SHEN, Partner</p>	<p>11/F, Block D, GT Land Plaza, 8 Zhu Jiang West Road, Zhujiang New Town, Guangzhou 510623</p> <p>广州办公室, 广州市珠江新城珠江西路8号, 高德置地广场D座11楼, 邮编: 510623</p> <p>Tel.: (020) 8393 0333 Alternativ: Tel.: (020) 8760 0082 Fax: (020) 3808 2990 Fax: (020) 8778 4482 E-Mail: <a href="mailto:info@wjnco.com">info@wjnco.com</a> Alternative E-Mail: <a href="mailto:wangjing@wjnco.com">wangjing@wjnco.com</a> Website: <a href="http://www.wjnco.com">www.wjnco.com</a></p>	<p><b>Fachrichtung:</b> Gesellschaftsrecht, Allgemeine Rechtsberatung, ausländische Direktinvestitionen, M&amp;A, Arbeitsrecht, Internationaler Handel, Steuerrecht, Immobilienrecht, strafrechtliche Beratung, Securities, Finanzrecht, Geistiges Eigentum, Eigentum/Haftung/Kredite/ Versicherung, Lebensversicherung, Schiffstechnik, Seerecht, Bau/Kauf/Finanzierung,</p>



		Streitbeilegung, Internationaler Service <b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Chinesisch, Japanisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Grundsätzlich ja
<b>Wang Jing &amp; Co. Law Firm Shenzhen</b>  Herr Yong ZHAO	Rm. 2612, Huarong Building, 178 Mintian Road, Futian District, 518048 Shenzhen  深圳福田区滨河大道 5022 号联合广场A 座 511 室  Tel.: (0755) 8882 8008 Fax: (0755) 8284 6622 E-Mail: <a href="mailto:shenzhen@wjnco.com">shenzhen@wjnco.com</a>	<b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Grundsätzlich ja
<b>Wang Jing &amp; Co. Law Firm Xiamen</b>  Herr Rongcun LI	Suite 1605-1606, Bank Centre, 189 Xiahe Road, 361003 Xiamen (Fujian)  夏禾路 189 号, 银行中心 1601 室  Tel.: (0592) 268 1375 Fax: (0592) 268 1380 E-Mail: <a href="mailto:xiamen@wjnco.com">xiamen@wjnco.com</a>	<b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Chinesisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Nein
<b>Zhuoxin Law Firm Guangzhou</b>  Herr James CHEN, Partner	9/F, Pearl River Tower, 15 Zhujiang W. Road, 510623 Guangzhou  Tel.: (020) 3941 6868 Fax: (020) 3941 6999 E-Mail: <a href="mailto:j.chen@zhuoxinlaw.com">j.chen@zhuoxinlaw.com</a> Website: <a href="http://www.zhuoxinlaw.com">www.zhuoxinlaw.com</a>	<b>Fachrichtung:</b> Firmengründung, Firmenumstrukturierung, Bankenwesen, Wertpapierrecht; Urheberrecht, Internationales Handelsrecht, Immobilienrecht, Schiedsgerichtsverfahren/ Prozessrecht, Seerecht, Arbeitsrecht, Steuerrecht <b>Korrespondenzsprachen:</b> Englisch, Chinesisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Grundsätzlich ja



<b>Zhuoxin Law Firm Dongguan</b>  Herr Kenda PENG, Partner	7/F, Jinying Building, Shenghe Road Nancheng District, Dongguan  南城区, 胜和路, 金盈大厦 7 楼  Tel.: (0769) 2280 0428 Fax: (0769) 2280 0156 E-Mail: <a href="mailto:dongguan@zhuoxinlaw.com">dongguan@zhuoxinlaw.com</a> <a href="http://www.zhuoxinlaw.com">www.zhuoxinlaw.com</a>	<b>Korrespondenzsprachen:</b> Chinesisch <b>Bereitschaft, dt. Referendare zur Ausbildung aufzunehmen:</b> Nein
--	---	---

Informationen über in Deutschland tätige Rechtsanwälte und Notare finden sie u. a. auf den Internetseiten der Bundesanwaltskammer ([www.brak.de](http://www.brak.de)) und der Bundesnotarkammer ([www.bnotk.de](http://www.bnotk.de)).

Rechtsanwaltskanzleien in China sind verpflichtet, der lokalen „Anwaltsvereinigung“ beizutreten. Diese sind ihrerseits Mitglieder des folgenden Dachverbandes:

<b>All-China Lawyers Association</b>	Dong Si Shi Tiao No. 24 Qing Lan Da Sha, 5F Beijing 100007  Tel.: (+ 86) 010/6406 0213 Fax: (+ 86) 010/8402 0216 <a href="http://www.acla.org.cn">www.acla.org.cn</a>
--------------------------------------	---